

BRITA®

PITCHER & DISPENSER | WATER FILTRATION SYSTEM



USER'S GUIDE

www.brita.com

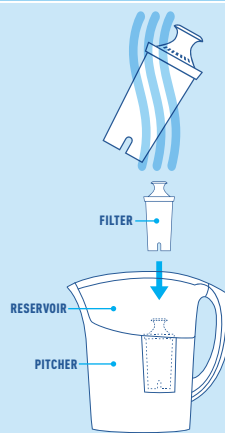
Getting Started

- 1 Wash your hands with soap and water; then remove filter from filter bag. **NOTE:** It is normal for a new filter to be wet when first opened. Filters are washed during manufacturing to prevent them from drying out.
- 2 Hand-wash pitcher/dispenser, lid and reservoir periodically with a mild detergent. Do not wash in dishwasher. Do not use abrasive cleaners. Rinse well. **TIP:** For best results cleaning chrome pitcher lids, wipe with a soft sponge soaked in a solution of one teaspoon of vinegar in a cup of water. For Pattern Series Pitchers, if water gets trapped under sleeve, let pitcher air dry upside-down at room temperature.
- 3 Flush filter with cold, running tap water for 15 seconds.
- 4 Insert filter into reservoir by lining up groove in filter with notch in reservoir. Press firmly to ensure a tight seal. Fill the reservoir with cold tap water.* Discard your first three pitchers of filtered water (or first dispenser), or use this water for plants. It is normal for carbon dust to appear in your first fillings.

For best results when filling pitcher/dispenser reservoir, pour tap water on the side of the reservoir rather than directly on top of the filter. Allow water to filter completely before pouring or refilling reservoir.

To register your system and to find more information on product usage, filter and product recycling, and new products from Brita, visit www.brita.com (U.S.A.) or www.brita.ca (Canada).

*Hot water should not be used with the Brita® Pitcher Filter (Max. 85°F/29°C - Min. 32°F/0°C).



Filter Change Reminders

SIGN UP AND SAVE!

Get filter change reminders and info about special offers and promotions.

SCAN CODE or

TEXT MYBRITA to 48744 (U.S. Only)* or

VISIT www.brita.com/reminders (U.S.) or www.brita.ca (Canada)

*1 response per text. Message and data rates may apply. By texting to this program, you authorize Brita to send an automated message to your number with a link to a website with more information. Consent is not a condition of purchase. For Terms and Privacy Policy, visit www.brita.com.



Filter Change Indicator (VOLUMETRIC MODELS)

VOLUMETRIC MODELS

(GRAND, PACIFICA, MONTEREY, WAVE, CAPRI, SPACE SAVER AND MARINA)

Grand, Pacifica, Monterey, Wave, Capri, Space Saver and Marina pitchers have Volumetric Indicators. Look on the sticker at the bottom of your pitcher for your model name. Changing filters regularly helps ensure you have refreshing, healthier,* great-tasting water. Reset your filter change indicator each time you replace your filter.

INDICATOR INSTRUCTIONS (TO BE DONE ONLY WHEN REPLACING FILTER):

- 1 Press the RESET button and hold it down for 5 seconds. Red, yellow and green lights will blink simultaneously.
- 2 Release the RESET button when only the green light blinks.
- 3 Open the Fill Lid completely. ALWAYS fill the reservoir with water all the way to the provided "Max Fill" line. Close the Fill Lid.
- 4 The indicator light will blink after every time you fill the reservoir and close the Fill Lid. A blinking green light indicates that the filter is still good.
- 5 After 32 gallons or 6 weeks of use, the yellow light will blink, indicating the filter should be changed SOON.†
- 6 After 40 gallons or 2 months of use, the red light will blink, indicating the filter should be replaced.‡
- 7 Replace the filter and reset the indicator (see step 1).

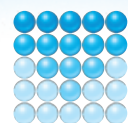
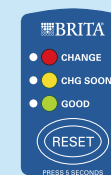
IMPORTANT:

- ONLY keep open the Fill Lid for more than 10 seconds IF you are filling the reservoir with water.
- ALWAYS wait until the reservoir is empty before refilling.

The indicator contains a non-replaceable sealed battery. After several years of use, the indicator will stop working, but the pitcher is still functional. Continue to change the filter regularly as directed.†

*Certified to reduce Copper. Substances reduced may not be in all users' water.

†Filter should be replaced after 40 gallons/151 liters (about 2 months for the average family). You may need to change your filter more or less often depending on the amount of water you consume. Indicator logic does not account for product misuse.



BRITA®

PICHET OU DISTRIBUTEUR | SYSTÈME DE FILTRATION D'EAU



GUIDE DE L'UTILISATEUR

www.brita.com

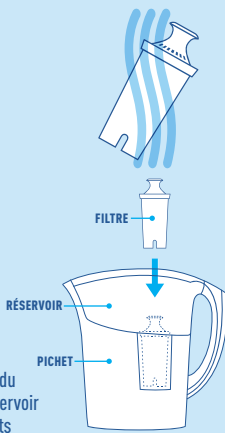
Les préparatifs

- 1 Lavez-vous les mains avec de l'eau et du savon, puis déballez le filtre. **REMARQUE :** Il se peut que le filtre soit humide quand vous le déballez. Les filtres sont nettoyés et rincés pendant la fabrication pour éviter qu'ils ne sèchent.
- 2 Lavez périodiquement à la main le pichet (ou le distributeur), le couvercle et le réservoir avec un détergent doux. Ne mettez pas ces articles dans le lave-vaisselle. N'utilisez pas de détergent abrasif. Rincez à fond. **CONSEIL :** Pour de meilleurs résultats lors du nettoyage du couvercle du pichet fini chromé, essuyez-le avec une éponge douce imbibée d'une solution composée d'un verre d'eau mélangé à une cuillerée de vinaigre. Dans le cas d'un pichet à motif, si de l'eau demeure emprisonnée sous le revêtement, retournez le pichet à l'envers et laissez-le sécher à l'air ambiant.
- 3 Rincez le filtre sous l'eau froide du robinet pendant quinze (15) secondes.
- 4 Pour insérer le filtre, alignez la rainure sur le côté du filtre avec l'encoche du réservoir. Appuyez fermement pour bien insérer le filtre. Remplissez le réservoir avec de l'eau froide du robinet*. Jetez l'eau filtrée des trois premiers pichets (ou du premier distributeur) ou utilisez-la pour arroser les plantes. Il se peut que de la poussière de charbon apparaisse au cours des premiers remplissages.

Pour de meilleurs résultats, quand vous remplissez le réservoir du pichet ou du distributeur, ne faites pas couler l'eau du robinet directement sur le dessus du filtre. Laissez l'eau s'écouler complètement du réservoir supérieur avant de le remplir de nouveau.

Pour enregistrer votre système et pour obtenir des renseignements supplémentaires sur son utilisation, son recyclage, le recyclage du filtre et nos nouveaux produits, consultez le site www.brita.com (É.-U.) ou www.brita.ca (Canada).

*Ne pas utiliser d'eau chaude avec le filtre pour pichet Brita® (temp. max. : 29 °C/85 °F; temp. min. : 0 °C/32 °F).



Rappels de changement de filtre

INSCRIVEZ-VOUS ET ÉCONOMISEZ !

Recevez des rappels de changement de filtre et des renseignements sur nos promotions.

SCANNEZ LE CODE À LECTURE RAPIDE CI-DESSUS ou

ENVOYEZ LE MESSAGE TEXTE MYBRITA à 48744 (aux É.-U. seulement)* ou encore

VISITEZ LE SITE www.brita.com/reminders (É.-U.) ou www.brita.ca (Canada).

* Une (1) réponse par message texte. Des frais de messages texte ou de données peuvent s'appliquer. En envoyant votre message texte, vous autorisez Brita à transmettre automatiquement à votre numéro un message contenant un lien vers son site Web comprenant plus d'information. Ce consentement ne constitue pas une condition d'achat. Pour consulter les modalités de cette offre et notre politique de confidentialité, veuillez visiter le site www.brita.com.



Indicateur de changement de filtre (MODÈLES VOLUMÉTRIQUES)

MODÈLES VOLUMÉTRIQUES

(GRAND, PACIFICA, MONTEREY, WAVE, CAPRI, SPACE SAVER ET MARINA)

Les pichets Grand, Pacifica, Monterey, Wave, Capri, Space Saver et Marina sont dotés d'indicateurs volumétriques. Le nom du modèle est inscrit sur l'autocollant situé sous votre pichet. Changez le filtre régulièrement pour bénéficier d'une eau rafraîchissante, plus saine* et plus agréable au goût. Réarmez l'indicateur de changement de filtre chaque fois que vous remplacez le filtre.

MODE D'EMPLOI DE L'INDICATEUR (AU MOMENT DU REMPLACEMENT DU FILTRE SEULEMENT) :

- 1 Appuyez sur le bouton RESET et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. Les voyants rouge, jaune et vert clignoteront simultanément.
- 2 Relâchez le bouton RESET lorsque le voyant vert est le seul à clignoter.
- 3 Ouvrez complètement le couvercle de remplissage. Remplissez TOUJOURS le réservoir jusqu'à ce que le niveau d'eau atteigne la ligne « Max Fill ». Refermez le couvercle de remplissage.
- 4 Les voyants indicateurs clignoteront après chaque nouveau remplissage, une fois que vous avez refermé le couvercle de remplissage. Le clignotement du voyant vert indique que le filtre est encore bon.
- 5 Après l'équivalent de 121 L (32 gallons) de remplissages ou 6 semaines d'utilisation, le voyant jaune se mettra à clignoter pour vous rappeler que vous devrez BIENTÔT changer le filtre.†
- 6 Après l'équivalent de 151 L (40 gallons) de remplissages ou 2 mois d'utilisation, le voyant rouge se mettra à clignoter pour vous rappeler de changer le filtre.‡

7 Remplacez le filtre et réarmez l'indicateur (voir l'étape 1).

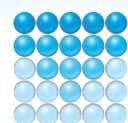
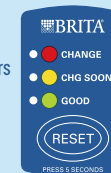
IMPORTANT :

- NE gardez le couvercle de remplissage ouvert plus de 10 seconds QUE SI vous remplissez le réservoir.
- Attendez TOUJOURS que le réservoir soit vide avant de le remplir.

L'indicateur contient une pile étanche non remplaçable. L'indicateur finira par cesser de fonctionner après plusieurs années d'utilisation, mais le pichet demeure fonctionnel. Continuez de changer le filtre régulièrement tel qu'indiqué.†

*Produit homologué pour réduire la teneur en cuivre. Les substances dont la teneur peut être réduite ne sont pas nécessairement présentes dans l'eau de tous les utilisateurs.

† Remplacez le filtre après l'équivalent de 151 L (40 gallons) de remplissages (soit environ 2 mois pour une famille moyenne). Il se peut que vous deviez changer le filtre plus ou moins souvent selon la quantité d'eau que vous consommez. Le système logique de l'indicateur ne tient pas compte d'une mauvaise utilisation du produit.



BRITA®

JARRA Y DISPENSER | SISTEMA DE FILTRACIÓN DE AGUA



GUÍA DEL USUARIO

www.brita.com

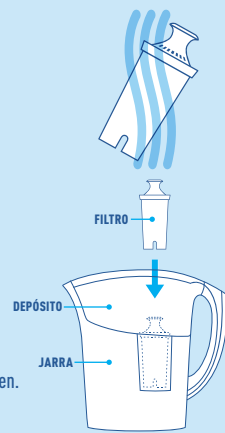
Pasos Iniciales

- 1 Lávese las manos con agua y jabón; luego saque el filtro de la bolsa. **NOTA:** Es normal que el filtro nuevo esté húmedo cuando inicialmente se abre. Los filtros se lavan durante su fabricación para prevenir que se sequen.
- 2 Lave frecuentemente a mano la jarra o el dispenser, la tapa y el depósito con un detergente suave. No los lave en el lavaplatos automático. No utilice limpiadores abrasivos. Enjuague bien. **SUGERENCIA:** Para obtener mejores resultados al limpiar las tapas de cromo de la jarra, límpielas con una esponja suave, empapada en una solución de una cucharadita de vinagre disuelta en una taza de agua. Para las Jarras de la Serie de Diseños: Si el agua se atrapa en la cubierta, ponga la jarra boca abajo y déjela secar al aire a temperatura ambiente.
- 3 Enjuague el filtro durante 15 segundos con agua potable, corriente y fría.
- 4 Introduzca el filtro dentro del depósito, alineando la ranura del filtro con la muesca del depósito. Presione firmemente para asegurarse que selle bien. Llene el depósito con agua potable fría.* Descarte las primeras tres jarras de agua filtrada (o el agua del dispenser cuando lo llena por primera vez) o utilice el agua para las plantas. Es normal que haya sedimento de carbono las primeras veces que los llena.

Para obtener mejores resultados al llenar el depósito de la jarra o del dispenser, vierta el agua potable a un lado del depósito, en vez de verterla directamente encima del filtro. Deje que el agua se filtre por completo antes de servirla o volver a llenar el depósito.

Para registrar su sistema y obtener información adicional sobre el filtro, el uso del producto y su reciclaje, y sobre los nuevos productos de Brita, visite www.brita.com (EE. UU.) o www.brita.ca (Canadá).

*No se debe usar agua caliente con el Filtro para Jarras Brita® (Máx. 85 °F/29 °C - Mín. 32 °F/0 °C).



Recordatorio para Cambiar los Filtros

¡REGÍSTRESE Y AHORRE!

Reciba recordatorios para cambiar los filtros y obtener información sobre ofertas especiales y promociones.

ESCANE E EL CÓDIGO o

ENVÍE POR TEXTO MYBRITA al 48744 (sólo en EE. UU.)* o

VISITE www.brita.com/reminders (EE. UU.) o www.brita.ca (Canadá)

*1 respuesta por texto. Es posible que se apliquen tarifas por mensajes y datos. Al enviar un texto a este programa, autoriza a que Brita le envíe un mensaje automatizado a su número con un enlace a un sitio web con más información. Su consentimiento no es condición para la compra. Consulte los Términos y condiciones y la Norma de privacidad en www.brita.com.



Indicador para Cambio de Filtro (MODELOS VOLUMÉTRICOS)

MODELOS VOLUMÉTRICOS

(GRAND, PACIFICA, MONTEREY, WAVE, CAPRI, SPACE SAVER Y MARINA)

Las jarras Grand, Pacifica, Monterey, Wave, Capri, Space Saver y Marina cuentan con indicadores volumétricos. La etiqueta adhesiva en la base de la jarra contiene la información del modelo. El cambio periódico de los filtros le asegura agua refrescante, más saludable* y con gran sabor. Restablezca el indicador cada vez que cambie el filtro.

INSTRUCCIONES DEL INDICADOR (SOLO PARA CUANDO CAMBIE EL FILTRO):

- 1 Mantenga oprimido el botón RESET durante 5 segundos. Las luces de color rojo, amarillo y verde parpadearán simultáneamente.
- 2 Suelte el botón RESET cuando la luz verde sea la única que parpadee.
- 3 Abra por completo la tapa de carga. SIEMPRE cargue el depósito con agua hasta la marca máxima ("Max Fill"). Cierre la tapa.
- 4 La luz indicadora parpadeará cada vez que llene el depósito y cierre la tapa. Si la luz verde parpadea, significa que el filtro todavía está en buen estado.
- 5 Luego de 32 galones o 6 semanas de uso, la luz amarilla parpadeará para indicar que PRONTO deberá cambiar el filtro.†
- 6 Luego de 40 galones o 2 meses de uso, la luz roja parpadeará para indicar que deberá cambiar el filtro.‡
- 7 Cambie el filtro y restablezca el indicador (ver paso 1).

IMPORTANTE:

- SOLO deje abierta la tapa de carga por más de 10 segundos ÚNICAMENTE si está llenando el depósito de agua.
- SIEMPRE espere a que el depósito esté vacío antes de volver a llenarlo.

El indicador contiene una batería sellada que no se puede reemplazar. Tras varios años de uso, el indicador dejará de funcionar, pero la jarra seguirá sirviendo. Siga cambiando el filtro de manera periódica como se indica.†

*Certificado para reducir el cobre. Es posible que las sustancias que se filtran no se encuentren presentes en el agua disponible a todos los usuarios.

† El filtro deberá cambiarse tras la carga de 40 galones/151 litros (aproximadamente 2 meses para la familia tipo). Tal vez deba cambiar el filtro con más o menos frecuencia dependiendo de la cantidad de agua que consuma. La lógica del indicador no toma en cuenta el uso inadecuado del producto.



Filter Change Indicator (ALL OTHER MODELS)

ALL OTHER MODELS WITH ELECTRONIC INDICATORS

Changing your filter regularly helps ensure that you have refreshing, healthier,* great-tasting water. The Electronic Filter Change Indicator makes it easy to know when 2 months[†] have passed. Reset your filter change indicator each time you replace your filter.

INDICATOR INSTRUCTIONS (TO BE DONE ONLY WHEN REPLACING FILTER):

1 Press the RESET button and hold it down for 5 seconds. Red, yellow and green lights will blink simultaneously.

2 Release the RESET button when only the green light blinks.

3 Open the Fill Lid completely and fill the reservoir with water. Close the Fill Lid. If pitcher lid is removed to fill the reservoir, place on a flat surface while filling.

4 The indicator lights will remain off until water is poured from the pitcher. After water is poured, one of the lights will blink. A blinking green light indicates that the filter is good.

5 After 6 weeks of use or 485 pours,[‡] the yellow light will blink, indicating the filter should be changed soon.

6 After 2 months[†] or 640 pours,[‡] the red light will blink indicating the filter should be replaced. **Filter performance is not certified after 40 gallons. Changing your filter regularly helps ensure you have healthier,* great-tasting water.**

Remember...

Change your filter about every 2 months

for healthier, great-tasting water!*

- For maximum efficiency, filter no more than 2 gallons (7.5 liters) daily.
- We recommend that you store your Brita® system in the refrigerator to get cold, great-tasting water. If you would like to keep your Brita® system outside of the refrigerator, we recommend that you keep it in a cool area that is not in direct sunlight and replace any filtered water that has been left sitting for several days or more. This will help make sure you get refreshing, great-tasting Brita® water.
- It is important that the bottom of the filter be in contact with the filtered water to prevent the filter from drying out. If the filter dries out, resoak for 15 minutes.

Brita® Water Filtration Pitchers/Dispensers

Classic – Model # 0B01/0B03
Mist – Model # 0B01/0B03
Slim – Model # 0B11/0B03
Space Saver – Model # 0B21/0B03
UltraMax – Model # 0B24/0B03
Atlantis – Model # 0B32/0B03

Grand – Model # 0B36/0B03
Chrome – Model # 0B39/0B03
Pacifica – Model # 0B41/0B03
Vintage – Model # 0B43/0B03
Capri – Model # 0B43/0B03
Everyday – Model # 0B46/0B03

Marina – Model # 0B47/0B03
Oceania – Model # 0B48/0B03
Monterey – Model # 0B50/0B03
Stainless Steel – Model # 0B51/0B03
Wave – Model # 0B53/0B03

Systems tested and certified by the WQA against NSF/**ANSI Standards 42 and 53** for the reduction of the claims specified on the Performance Data Sheet.

Systems tested and certified by NSF International against **NSF/ANSI Standards 42 and 53** for the reduction of the claims specified on the Performance Data Sheet.

You'll be pleased to know that we offer a 30-day unconditional money-back guarantee! Thank you again for your trust in Brita.

Still have questions? Or to locate retailers: Visit www.brita.com or call U.S.A. 1-800-24-BRITA, CANADA 1-800-387-6940.

Brita LP
1221 Broadway
Oakland, CA 94612
Brita Canada Corporation
150 Biscayne Crescent
Brampton (Ontario) L6W 4V3

*Filter should be replaced after 40 gallons/151 liters (about 2 months for the average family).

Pichets et systèmes de filtration d'eau Brita^{MD}

Classic – Modèle n° 0B01/0B03
Mist – Modèle n° 0B01/0B03
Slim – Modèle n° 0B11/0B03
Space Saver – Modèle n° 0B21/0B03
UltraMax – Modèle n° 0B24/0B03
Atlantis – Modèle n° 0B32/0B03

Grand – Modèle n° 0B36/0B03
Chrome – Modèle n° 0B39/0B03
Pacifica – Modèle n° 0B41/0B03
Vintage – Modèle n° 0B43/0B03
Capri – Modèle n° 0B43/0B03
Everyday – Modèle n° 0B46/0B03

Marina – Modèle n° 0B47/0B03
Oceania – Modèle n° 0B48/0B03
Monterey – Modèle n° 0B50/0B03
Stainless Steel – Modèle n° 0B51/0B03
Wave – Modèle n° 0B53/0B03

Testé et certifié par WQA International, conformément aux normes **ANSI/NSF 42 et 53** pour la réduction des substances spécifiées dans la fiche de résultats.

Veillez prendre note que nous offrons une garantie de remboursement sans condition de 30 jours! Merci encore une fois de faire confiance à Brita.

Si vous avez des questions ou pour trouver des détaillants, visitez le site : www.brita.com ou téléphonez au 1 800 24 BRITA (É.-U.), 1 800 387-6940 (CANADA).

Testé et certifié par NSF International, conformément aux normes **ANSI/NSF 42 et 53** pour la réduction des substances spécifiées dans la fiche de résultats.

Le filtre devrait être changé tous les 151 litres ou 40 gallons (soit environ deux mois d'utilisation pour une famille moyenne).

Le filtre doit être remplacé après 40 gallons. **Changez le filtre régulièrement pour bénéficier d'une eau plus saine et savoureuse.***

n'est pas certifié après 151 L (40 gallons). **Changez le filtre régulièrement pour bénéficier d'une eau plus saine et savoureuse.***

Il se peut que vous deviez changer le filtre plus ou moins souvent selon la quantité d'eau que vous consommez.

*Produit homologué pour réduire la teneur en cuivre. Les substances dont la teneur peut être réduite ne sont pas nécessairement présentes dans l'eau de tous les utilisateurs.

†Remplacez le filtre après l'équivalent de 151 L (40 gallons) de remplissages (soit environ 2 mois pour une famille moyenne).

‡Basé sur des services de 250 ml (8 oz) ; le système logique de l'indicateur ne tient pas compte d'une mauvaise utilisation du produit.

Indicateur de changement de filtre (TOUS LES AUTRES MODÈLES)

TOUS LES AUTRES MODÈLES DOTÉS D'INDICATEURS ÉLECTRONIQUES

Changez le filtre régulièrement pour bénéficier d'une eau rafraîchissante, plus saine* et plus agréable au goût. Avec l'indicateur électronique de changement de filtre, il est facile de savoir quand les deux mois* se sont écoulés. Réarmez l'indicateur de changement de filtre chaque fois que vous remplacez le filtre.

MODE D'EMPLOI DE L'INDICATEUR (AU MOMENT DU REMPLACEMENT DU FILTRE SEULEMENT) :

1 Appuyez sur le bouton RESET et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. Les voyants rouge, jaune et vert clignoteront simultanément.

2 Relâchez le bouton RESET lorsque le voyant vert est le seul à clignoter.

3 Ouvrez complètement le couvercle de remplissage et remplissez le réservoir d'eau. Refermez le couvercle de remplissage. Si vous enlevez le couvercle pour remplir le réservoir, déposez le couvercle sur une surface plane pendant que vous rempissez le réservoir.

4 Les voyants demeureront éteints jusqu'à ce que vous versiez de l'eau du pichet. Lorsque de l'eau aura été versée, un des voyants se mettra à clignoter. Le clignotement du voyant vert indique que le filtre est bon.

5 Après 6 semaines d'utilisation ou 485 services[‡], le voyant jaune se mettra à clignoter pour vous rappeler que vous devrez bientôt changer le filtre.

6 Après 2 mois[†] d'utilisation ou 640 services[‡], le voyant rouge se met à clignoter pour vous rappeler de changer le filtre. **Le comportement du filtre**

Indicador para Cambio de Filtro (TODOS LOS OTROS MODELOS)

TODOS LOS OTROS MODELOS CON INDICADORES ELECTRÓNICOS

El cambio periódico de los filtros le asegura agua refrescante, más saludable* y con gran sabor. El indicador electrónico para cambio de filtro le deja saber cuándo ya han pasado 2 meses[†]. Restablezca el indicador cada vez que cambie el filtro.

INSTRUCCIONES DEL INDICADOR (SOLO PARA CUANDO CAMBIE EL FILTRO):

1 Mantenga oprimido el botón RESET durante 5 segundos. Las luces de color rojo, amarillo y verde parpadearán simultáneamente.

2 Suelte el botón RESET cuando la luz verde sea la única que parpadee.

3 Abra la tapa de carga por completo y cargue el depósito con agua. Cierre la tapa. Si se colta la tapa de la jarra para llenar el depósito, colóquela sobre una superficie plana.

4 Las luces indicadoras estarán apagadas hasta que se sirva agua de la jarra. Después de servir agua, una de las luces parpadeará. Si la luz verde parpadea, significa que el filtro todavía está en buen estado.

5 Luego de 6 semanas o de servir agua 485 veces,[‡] la luz amarilla parpadeará para ndicar que pronto deberá cambiar el filtro.

6 Luego de 2 meses[†] o de servir agua 640 veces,[‡] la luz roja parpadeará para indicar que deberá cambiar el filtro. **No se certifica el desempeño del filtro luego de los 40 galones de uso. El cambio periódico de los filtros le asegura agua más saludable* y con gran sabor.**



• CHANGE

• CHG SOON

• GOOD

• RESET

PRESSE 5 SECONDES

7 Replace the filter and reset the indicator (see step 1).

The filter change indicator contains a non-replaceable sealed battery. After several years of use, the indicator will stop working, but the pitcher is still functional. Continue to change the filter regularly as directed.[‡]

You may need to change your filter more or less often depending on the amount of water you consume.

*Certified to reduce Copper. Substances reduced may not be in all users' water.

†Filter should be replaced after 40 gallons/151 liters (about 2 months for the average family).

‡Based on 8 oz. pours; indicator logic does not account for product misuse.

Indicateur de changement de filtre (TOUS LES AUTRES MODÈLES)

TOUS LES AUTRES MODÈLES DOTÉS D'INDICATEURS ÉLECTRONIQUES

Changez le filtre régulièrement pour bénéficier d'une eau rafraîchissante, plus saine* et plus agréable au goût. Avec l'indicateur électronique de changement de filtre, il est facile de savoir quand les deux mois* se sont écoulés. Réarmez l'indicateur de changement de filtre chaque fois que vous remplacez le filtre.

MODE D'EMPLOI DE L'INDICATEUR (AU MOMENT DU REMPLACEMENT DU FILTRE SEULEMENT) :

1 Appuyez sur le bouton RESET et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. Les voyants rouge, jaune et vert clignoteront simultanément.

2 Relâchez le bouton RESET lorsque le voyant vert est le seul à clignoter.

3 Ouvrez complètement le couvercle de remplissage et remplissez le réservoir d'eau. Refermez le couvercle de remplissage. Si vous enlevez le couvercle pour remplir le réservoir, déposez le couvercle sur une surface plane pendant que vous rempissez le réservoir.

4 Les voyants demeureront éteints jusqu'à ce que vous versiez de l'eau du pichet. Lorsque de l'eau aura été versée, un des voyants se mettra à clignoter. Le clignotement du voyant vert indique que le filtre est bon.

5 Après 6 semaines d'utilisation ou 485 services[‡], le voyant jaune se mettra à clignoter pour vous rappeler que vous devrez bientôt changer le filtre.

6 Après 2 mois[†] d'utilisation ou 640 services[‡], le voyant rouge se met à clignoter pour vous rappeler de changer le filtre. **Le comportement du filtre**



• CHANGE

• CHG SOON

• GOOD

• RESET

PRESSE 5 SECONDES

7 Cambiez el filtro y restablezca el indicador (ver paso 1).

El indicador contiene una batería sellada que no se puede reemplazar. Tras varios años de uso, el indicador dejará de funcionar, pero la jarra seguirá sirviendo. Siga cambiando el filtro de manera periódica como se indica.[‡]

Tal vez deba cambiar el filtro con más o menos frecuencia dependiendo de la cantidad de agua que consume.

*Certificado para reducir el cobre. Es posible que las sustancias que se filtran no se encuentren presentes en el agua disponible a todos los usuarios.

†El filtro deberá cambiarse tras la carga de 40 galones/151 litros (aproximadamente 2 meses para la familia tipo).

‡Cálculo basado en 8 oz por cada servida; la lógica del indicador no toma en cuenta el uso inadecuado del producto.

PERFORMANCE DATA SHEET

IMPORTANT NOTICE: Read this Performance Data Sheet and compare the capabilities of this unit with your actual water treatment needs. It is recommended that before purchasing a water treatment unit, you have your water supply tested to determine your actual water treatment needs.

SUBSTANCE	REDUCTION								TESTING PARAMETERS		
	Influent Challenge Concentration		Filter Effluent		Percent Reduction		U.S. EPA Level*/NSF Maximum Permissible Product Water Concentration	Health Canada Guideline	Alkalinity (ppm CaCO ₃)	Temp. (°C)	pH
	Actual	NSF Target	Average	Maximum	Average	Minimum					
NSF/ANSI Standard 53 – Health Effects											
Copper	2.9 ppm	3.0±0.3 ppm	0.17 ppm	0.25 ppm	94%	91%	1.3 ppm ^a	≤1.0 ppm ^b	12	21	6.5
Copper	2.9 ppm	3.0±0.3 ppm	0.26 ppm	0.52 ppm	91%	81%	1.3 ppm ^a	≤1.0 ppm ^b	120	20	8.5
Mercury	6.1 ppb	6±0.6 ppb	0.3 ppb	0.5 ppb	95%	91%	2 ppb	1 ppb ^c	21	20	6.6
Mercury	5.9 ppb	6±0.6 ppb	0.3 ppb	0.7 ppb	94%	88%	2 ppb	1 ppb ^c	120	20	8.7
Cadmium	29 ppb	30±3 ppb	0.81 ppb	1.2 ppb	97%	95%	5 ppb	5 ppb ^c	24	20	6.7
Cadmium	30 ppb	30±3 ppb	0.7 ppb	1.3 ppb	97%	95%	5 ppb	5 ppb ^c	120	20	8.3
NSF/ANSI Standard 42 – Aesthetic Effects											
Chlorine	2.1 ppm	2±0.2 ppm	0.08 ppm	0.13 ppm	95%	93%	N. A./50% ^d	N. A.	N. A.	21	7.4
Zinc	9.7 ppm	10±1 ppm	3.4 ppm	4.2 ppm	64%	56%	N. A./5 ppm	≤5.0 ppm ^b	36	21	7.9

These systems have been tested according to NSF/ANSI 42 and 53 for reduction of the substances listed. The concentration of each of the indicated substances in water entering the systems was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the systems, as specified in NSF/ANSI 42 and 53.

* The U.S. EPA Levels are Maximum Contaminant Levels (MCLs) and are the same as the NSF Maximum Permissible Product Water Concentrations listed in NSF/ANSI Standards 42 and 53 unless noted otherwise.

* U.S. EPA Action Level by treatment technique.

^b Health Canada Aesthetic Objective (AO). N.A. = Not applicable.

^c Health Canada Maximum Acceptable Concentration (MAC).

Please refer elsewhere in this User’s Guide for the proper conditioning and use and care requirements. Maintenance according to the manufacturer’s instructions is essential for proper filter performance. Replace the Brita® Pitcher Filter every 40 gallons/151 liters (about 2 months for the average family). For maximum efficiency, process no more than 2 gallons/7.5 liters daily. Replacement filters (model 0B03) generally cost \$8.00 or less.

Testing was performed under standard laboratory conditions. The contaminants or other substances removed or reduced by this water treatment device are not necessarily in all users' water. Filter performance may vary based on local water conditions.

The Brita® Pitcher Filter is not intended to purify water. Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Individuals requiring water of special microbiological purity should follow the advice of their doctor or local health officials regarding the use and consumption of their tap water and Brita® filtered water.

Hot water should not be used with the Brita® Pitcher Filter (Max. 85°F/29°C – Min. 32°F/0°C).

FICHE DE DONNÉES SUR LE RENDEMENT

AVIS IMPORTANT : Consultez cette fiche pour comparer les possibilités de cet appareil avec vos besoins réels de traitement d'eau. Avant d'acheter un appareil de filtration d'eau, il est recommandé de faire tester l'eau pour déterminer les besoins réels de traitement.

SUBSTANCE	REDUCTION				NIVEAU EPA (É.-U.)*/Concentration maximale dans l'eau permise par la NSF		Directive de Santé Canada	PARAMÈTRES D'ESSAI			
	Concentration dans l'eau du robinet		Quantité à la sortie/du filtre		Réduction en pourcentage			Alcalinité (ppm CaCO ₃)	Temp. (°C)	pH	
	Qté réelle	Objectif NSF	Moyenne	Maximale	Moyenne	Minimale					
Norme NSF/ANSI 53 – Effets sur la santé											
Cuivre	2,9 ppm	3,0 ±0,3 ppm	0,17 ppm	0,25 ppm	94 %	91 %	1,3 ppm ^a	≤1,0 ppm ^b	12	21	6,5
Cuivre	2,9 ppm	3,0 ±0,3 ppm	0,26 ppm	0,52 ppm	91 %	81 %	1,3 ppm ^a	≤1,0 ppm ^b	120	20	8,5
Cuivre	6,1 ppM	6 ±0,6 ppM	0,3 ppM	0,5 ppM	95 %	91 %	2 ppM	1 ppM ^c	21	20	6,6
Mercuré	5,9 ppM	6 ±0,6 ppM	0,3 ppM	0,7 ppM	94 %	88 %	2 ppM	1 ppM ^c	120	20	8,7
Cadmium	29 ppM	30 ±3 ppM	0,81 ppM	1,2 ppM	97 %	95 %	5 ppM	5 ppM ^c	24	20	6,7
Cadmium	30 ppM	30 ±3 ppM	0,7 ppM	1,3 ppM	97 %	95 %	5 ppM	5 ppM ^c	120	20	8,3
Norme NSF/ANSI 42 – Effets sur le goût et l'odeur											
Chlore	2,1 ppm	2 ±0,2 ppm	0,08 ppm	0,13 ppm	95 %	93 %	s. o./50 % ^d	s. o.	s. o.	21	7,4
Zinc	9,7 ppm	10 ±1 ppm	3,4 ppm	4,2 ppm	64 %	56 %	s. o./5 ppm	≤5,0 ppm ^b	36	21	7,9

Ces systèmes ont été testés conformément aux normes ANSI/NSF 42 et 53 pour la réduction des substances listées. La concentration de chacune des substances indiquée dans l'eau entrant dans les systèmes a été réduite à une concentration inférieure ou égale à la limite autorisée dans l'eau qui entre les systèmes, conformément aux normes ANSI/NSF 42 et 53.

* Les niveaux EPA (É.-U.) sont les niveaux maximaux de contaminants et correspondent à la concentration maximale dans l'eau permise selon les normes NSF/ANSI 42 et 53 à moins d'indication contraire.

* Sauf l'intervention de l'ÉPA (É.U.) pour la technique de traitement.

^b Objectif de Santé Canada en ce qui concerne l'odeur et le goût. s. o. = Sans objet.

^c Concentration maximale acceptée (CMA) par Santé Canada.

Veillez vous reporter à la section pertinente du présent guide d'utilisation pour ce qui est du conditionnement, de l'utilisation et de l'entretien. Il est essentiel que l'appareil soit entretenu conformément aux instructions du fabricant pour bien fonctionner. Remplacez le filtre pour rafraichisseur d'eau Brita^{MD} après 151 litres/40 gallons (soit environ 2 mois d'utilisation pour une famille moyenne). Pour une efficacité optimale, ne pas traiter plus de 7,5 litres/2 gallons d'eau par jour. Les litres de remplacement (modèle 0B03) coûtent en général 8 \$ ou moins chacun.

Les essais ont été conduits dans des conditions standard en laboratoire. Les contaminants et autres substances éliminés ou réduits par ce système de traitement ne sont pas nécessairement présents dans l'eau de tous les utilisateurs. Le rendement du filtre peut varier selon la qualité de l'eau dans la région.

Le filtre pour pichet Brita^{MD} n'est pas destiné à purifier l'eau. Ne l'utilisez pas avec de l'eau qui n'est pas pure sur le plan microbiologique ou de qualité inconnue sans la désinfecter de façon adéquate avant or après l'utilisation du système. Les personnes qui doivent boire une eau d'une certaine pureté microbologique doivent suivre les conseils de leur médecin ou des autorités sanitaires locales en ce qui a trait à l'utilisation et à la consommation d'eau du robinet et d'eau filtrée Brita^{MD}.

Ne pas utiliser d'eau chaude avec le filtre pour pichet Brita^{MD} (temp. max. : 29 °C/85 °F – temp. min. 0 °C/32 °F).

HOJA DE DATOS DE RENDIMIENTO

AVISO IMPORTANTE: Lea esta Hoja de Datos de Rendimiento y compare la capacidad de esta unidad con sus necesidades reales para el tratamiento del agua. Se recomienda que, antes de comprar una unidad de tratamiento de agua, someta la fuente de agua a pruebas para determinar cuáles son sus necesidades reales para el tratamiento del agua.

SUSTANCIA	REDUCCION						Nivel de la EPA de EE. UU.*/Máxima Concentración del Producto en el Agua Permitida por la NSF	Pautas de Health Canada	PARÁMETROS DE LA PRUEBA		
	Concentración Promedio del Influyente		Efluente del Filtro		Porcentaje de Reducción				Alcalinidad (ppm de CaCO ₃)	Temp. (°C)	pH
	Actual	Objetivo de la NSF	Promedio	Máximo	Promedio	Mínimo					
Estándar N° 53 de NSF/ANSI – Efectos de Salud											
Cobre	2,9 ppm	3,0±0,3 ppm	0,17 ppm	0,25 ppm	94%	91%	1,3 ppm ^a	≤1,0 ppm ^b	12	21	6,5
Cobre	2,9 ppm	3,0±0,3 ppm	0,26 ppm	0,52 ppm	91%	81%	1,3 ppm ^a	≤1,0 ppm ^b	120	20	8,5
Mercurio	6,1 ppb	6±0,6 ppb	0,3 ppb	0,5 ppb	95%	91%	2 ppb	1 ppb ^c	21	20	6,6
Mercurio	5,9 ppb	6±0,6 ppb	0,3 ppb	0,7 ppb	94%	88%	2 ppb	1 ppb ^c	120	20	8,7